

## Che cos'è?

Nell'ambito del programma di screening per il cancro all'intestino, regolarmente invitati a un controllo. È possibile scegliere tra un **esame delle feci (ogni 2 anni)** o una **colonscopia (ogni 10 anni)**.

Il cancro all'intestino è uno dei tipi di cancro più comuni. Gli esami di screening possono rilevare il cancro all'intestino in fase precoce o prevenirlo completamente mediante la rimozione delle lesioni precancerose. Quanto prima viene riconosciuto il cancro all'intestino, tanto meglio può essere trattato e tanto maggiori sono le possibilità di guarigione.

## Chi può partecipare?

- Residenti nel cantone di Soletta
- Età compresa tra 50-69 anni
- Nessuna colonscopia negli ultimi 10 anni (coloro che necessitano di coloscopie più frequenti non sono purtroppo ammessi a partecipare)
- Assenza di problemi intestinali (per prevenzione si intende un esame precoce in assenza di sintomi)

## Quanto costa?

I costi sono a carico dell'assicurazione sanitaria, anche al di sotto della franchigia annuale. Si paga solo l'aliquota percentuale del 10 %, ossia circa **5 franchi per un esame delle feci** o **70 – 150 franchi per una colonscopia**. A questi costi si possono aggiungere anche quelli per il medico di famiglia e per i farmaci necessari per l'evacuazione intestinale prima della colonscopia.

## Esame delle feci o colonscopia?

È possibile scegliere tra un esame delle feci e una colonscopia. Solo alle persone con parenti stretti (genitori, fratelli, figli) affetti da cancro all'intestino è chiaramente raccomandato di sottoporsi a una colonscopia. Anche il vostro medico di famiglia sarà lieto di consigliarvi.

### Perché optare per il test delle feci?

Desiderate un check-up preventivo affidabile, da effettuare a casa vostra ogni 2 anni. La colonscopia è necessaria solo se si riscontra la presenza di sangue nelle feci (in circa 8 persone su 100).

### Perché optare per una colonscopia?

Desiderate sottoporvi a un esame di screening un po' più complesso, che viene effettuato da uno specialista solo ogni 10 anni. Le lesioni precancerose (polipi) possono essere rimosse direttamente durante l'esame.

## Come si svolge l'esame?

Assicuratevi di registrarvi in anticipo su [www.screening-so.ch/registrierung](http://www.screening-so.ch/registrierung). È necessario il numero di riferimento riportato in alto a destra sulla lettera di invito (da richiedere tramite il sito web o per telefono al n. 031 529 3640).

### Procedura per il test delle feci

Dopo la registrazione, riceverete il test per posta. Lo si esegue a casa e lo si rispedisce al laboratorio. Il laboratorio vi informerà del risultato per lettera. Se non si riscontra la presenza di sangue nelle feci, il test successivo verrà inviato automaticamente per posta dopo 2 anni. Se si riscontra la presenza di sangue nelle feci, è necessaria una colonscopia per ulteriori chiarimenti.

### Procedura per la colonscopia

Per prima cosa registratevi online per la vostra colonscopia. Chiedete quindi di essere assegnati a un ambulatorio di gastroenterologia del programma cantonale (l'elenco degli ambulatori partecipanti è disponibile sul sito web [www.screening-so.ch](http://www.screening-so.ch)). È anche possibile registrarsi direttamente presso alcuni studi medici. L'esame viene effettuato in ambulatorio / ospedale. Sarete informati sulla procedura e sul risultato

**IMPORTANTE:** Portate con voi la **conferma di registrazione** ad ogni appuntamento medico. Informate l'ambulatorio che l'esame deve **essere effettuato nell'ambito del programma di screening cantonale** (al di fuori del programma, i costi sono a carico dell'utente).

## Domande?

Saremo lieti di rispondere alle vostre domande per telefono (**031 529 3640**) o per e-mail ([screening-so@klbb.ch](mailto:screening-so@klbb.ch)).